



## KRONIKA

Razpad Jugoslavije  
**BITKA ZA SLOVENIJO**

Delovanje Avstralske slovenske konference, njenih Slovenskih narodnih svetov in ostalih slovenskih društev ter organizacij v Avstraliji  
OD PLEBISCITA 1990 DO KONCA FEBRUARJA 1992

## CHRONICLE

### *Disintegration of Yugoslavia* **BATTLE FOR SLOVENIA**

*Activities of Australian Slovenian Conference and its Slovenian National Councils and Slovenian Associations and other organizations in Australia  
FROM PLEBISCITE 1990 TO THE END OF FEBRUARY 1992*

#### 1990

December	V Sydney-u ustanovljen Slovenski informacijski urad. Prva akcija: zbiranje podpisov kot podpora plebiscitu za neodvisno Slovenijo. Slovenski informacijski urad razpošilja avstralskemu zunanjemu ministrstvu in vsem avstralskim slovenskim medijem fax poročila (ki jih kasneje prejema od Slovenske tiskovne agencije)
December	<i>In Sydney established Slovenian Informations Office. First major activity: collection of signatures to support the Plebiscite in favour of independent Slovenia. Slovenian Information Office sends faxes to Australian Foreign Ministry and Australian Slovenian media (later received from Slovenian Press Agency)</i>
23. decembra December 23	<b>SLOVENIJA:</b> Plebiscit - 88.5% prebivalstva voli za neodvisno Slovenijo <b>SLOVENIA:</b> Plebiscite - 88.5% of population votes in favor of independent Slovenia

#### 1991

Januar	Minister za Slovence po svetu, dr. Janez Dular pošlje zahvalo vsem tistim posameznikom, društvom in organizacijam v Avstraliji, ki so pismeno podprle plebiscit v Sloveniji. <i>*Srbija vdrla v jugoslovanski monetarni sistem in si prilastila veliko vsoto denarja - rob stoletja</i>
January	<i>Dr. Janez Dular, Minister for the Slovenians Abroad sends a letter of gratitude for all individuals, to associations and organizations in Australia, which supported in writing the plebiscite in Slovenia</i> <i>*Serbia brakes into the Yugoslav monetary system misappropriate large sums of money - Robbery of the Century</i>
27. januarja January 27	Avstralski Slovenci se pridružijo v vseh večjih mestih demonstracijam Hrvatov. Poslan je pisemni protest senatorju G. Evans-u - prošnja za mirno rešitev krize. *Predsednik Avstralske slovenske konference opozori avstralsko vlado o dogajanjih v Sloveniji <i>Australian Slovenians join in all major towns Croatians in their demonstrations. Sent are written protests to Senator G. Evans - a plea for a peaceful resolution of crisis. *President of Australian Slovenian Conference notifies Australian Parliament of crisis in Slovenia</i>
Februar	BEOGRAD: Jugoslovansko zvezno predsedstvo ukaže razorozitev slovenske in hrvaške Teritorialne Obrambe
February	<i>BELGRADE: Yugoslav Federal Presidency orders to disarm all legal civilian defence especially Croatian</i>
21. februarja February 21	AUSTRALIA: V Sydney pripotuje dr. Jože Pučnik, predsednik vladajoče koalicije sedmih strank Demosa, v Sloveniji; <i>AUSTRALIA: Arrival of Dr. Jože Pučnik, President of Demos Coalition in Slovenia, to Sydney</i>
23. februarja February 23	SYDNEY: Dr. Jože Pučnik se sreča z rojaki v Slovenskem klubu Triglav <i>Zvečer svečani bal v počastitev slovenske neodvisnosti.</i>
24. februarja	SYDNEY: Dr. Jože Pučnik meets Slovenians at Slovenian Club Triglav <i>In the evening a Gala Ball to celebrate the Independence of Slovenia</i> SYDNEY: Visoki gost, dr. Jože Pučnik obišče Versko središče v Merrylands, v Slovenskem društvu Sydney pa mu pripravijo poseben sprejem

<i>February 24</i>	<i>SYDNEY: Dr. Jože Pučnik visits Religious Centre at Merrylands, at the Slovenian Association Sydney a special welcome is prepared</i>
<i>25. februarja</i>	<i>QUEENSLAND: Srečanje dr. Jožeta Pučnika s slovenskimi rojaki, ki mu pripravijo prisrčen sprejem</i>
<i>February 25</i>	<i>QUEENSLAND: Dr. Pučnik meets with the Slovenian Community and is warmly welcomed</i>
<i>28. februar</i>	<i>MELBOURNE: Dr. Jože Pučnik prispe v Melbourne</i>
<i>February 28</i>	<i>MELBOURNE: Dr. Pučnik arrives in Melbourne</i>
<i>1. marca</i>	<i>MELBOURNE: Dr. Jože Pučnik obišče Slovensko Društvo Melbourne</i>
<i>March 1</i>	<i>MELBOURNE: Dr. Jože Pučnik visits Slovenian Association Melbourne</i>
<i>2. marca</i>	<i>GEELONG: Dr. Jože Pučnik med Slovenci v Slovenskem društvu Ivan Cankar</i> <i>MELBOURNE: Slovenski Narodni Svet Viktorije pripravi visokemu gostu družabni večer s kratkim kulturnim programom v Verskem in kulturnem središču Kew; sledi pogovor</i> <i>GEELONG: Dr. Pučnik meets Slovenians in Slovenian Association Ivan Cankar</i>
<i>March 2</i>	<i>MELBOURNE: Slovenian National Council of Victoria organizes a special evening with a cultural program at Religious and Cultural Centre, Kew, followed by discussion</i>
<i>3. marca</i>	<i>ADELAIDE: Slovenci Južne Avstralije pozdravijo dr. Jožeta Pučnika</i>
<i>March 3</i>	<i>ADELAIDE: Slovenians of South Australia greet Dr. Jože Pučnik</i>
<i>5. marca</i>	<i>CANBERRA: Dr. Jože Pučnik se sreča s tamkajšnjimi Slovenci in predstavniki avstralske vlade, med njimi z ministrom za priseljevanje, senatorjem Gerry-jem Hand-om, z direktorjem Vzhodno-evropske sekcije, senatorjem Ronald-om Rich-em ter dvema uradnikoma oddelka avstralskega prvega ministra, dr. Bessamires-om in Dr. Neggie-som. Dr. Pučnik se sreča tudi z zunanjim ministrom v senci, s senatorjem Robert-om Hill-om.</i> <i>CANBERRA: Dr. Pučnik meets Slovenians in Canberra and representatives of Australian Parliament, among them the Minister for Immigration, Senator Gerry Hand, the Director of East European Section, Senator Ronald Rich and two officials from the Office of the Prime Minister, with Dr. Bessamires and Dr. Neggie. Dr. Pučnik also meets with the Shadow Foreign Minister, Senator Robert Hill</i>
<i>March 5</i>	<i>Hrvaska: Prvi spopad na Hrvaškem med hrvaško policijo in Jugoslovansko Ljudsko Armijsko (JLA) - Pankrac in Plitvice</i> <i>CROATIA: First confrontation in Croatia between Croatian Militia and Yugoslav Peoples' Army (YPA) - Pankrac and Plitvice</i>
<i>Marec</i>	<i>SLOVENIJA: Slovenska vlada doseže, da slovenski fantje služijo vojaščino v Sloveniji</i> <i>SLOVENIA: Confirmation of moratorium for compulsory army service in Slovenia only</i>
<i>7. marca</i>	<i>BEOGRAD: JLA grozi Soveniji zaradi spremembe služenja vojaščine</i> <i>BELGRADE: The YPA threatens Slovenia because of the Moratorium Amendment</i>
<i>March 7</i>	<i>BEOGRAD: Nastop Stipe Mesića kot predsednika predsedstva Jugoslavije. Bojkotirata Srbije in Črna Gora in tako predsedstvo ostane brez predsednika</i> <i>MARIBOR: Pride do spopada med Teritorialno Obrambo in JLA - pada prva slovenska žrtev</i>
<i>Marec</i>	<i>MELBOURNE: Slovenski Narodni Svet Viktorije organizira pred parlamentom komemorativni protestni shod</i>
<i>March</i>	<i>BELGRADE: Serbia and Monte Negro boycott appointment of Stipe Mesic as the President of Presidency . Yugoslavia's presidency remains without a president</i> <i>MARIBOR: First encounter between civil defence and YPA - first Slovenian casualty</i> <i>MELBOURNE: Slovenian National Council organizes Commemorative protest at the Parliament House</i>
<i>9. maja</i>	<i>CANBERRA: Prvi minister avstralske vlade, Bob Hawke, sprejme predsednika Avstralske konference in vodjo Slovenskega informacijskega urada v Sydney-u ter predstavnika hrvaške in makedonske skupnosti v Avstraliji. Bob Hawke je sprejel stremljenje slovenskega naroda po osamosvojitvi z velikim razumevanjem in obljudil, da bo Avstralija med prvimi, ki bo priznala državo Slovenijo</i> <i>CANBERRA: Prime Minister, Bob Hawke, meets the President of Australian Slovenian Conference and Manager of Slovenian Information Office in Sydney, and representatives of Croatian and Macedonian Communities in Australia. Bob Hawke acknowledges the strive for the independence of Slovenian nation and with great understanding promises, Australia would be among the first to recognize the independence and sovereignty of Republic of Slovenia</i>
<i>May 9</i>	<i>SLOVENIJA SE PROGLASI ZA NEODVISNO SAMOŠTOJNO DRŽAVO - REPUBLIKO SLOVENIJO.</i> <i>Tudi Hrvaška se proglaši za neodvisno samostojno državo Republiko Hrvaško Nova slovenska zastava: zvezdo - simbol komunizma, nadomesti grb</i> <i>MELBOURNE: Prva reakcija nekaterih melbournskih Slovencev, srečanje v slovenski cerkvi v Kew, snema SBS televizija</i>
<i>25 junija</i>	<i>SLOVENIA DECLARED AS INDEPENDENT AND SOVEREIGN STATE - REPUBLIC OF SLOVENIA</i> <i>Croatia also declared as Independent and sovereign State Republic of Croatia</i> <i>A new Slovenian flag is introduced to the world; the symbol of Communism - red star is replaced by the coat-of-arms</i> <i>MELBOURNE: First reaction of some Slovenians in Melbourne, gathering in Slovenian church at Kew; presence of SBS Television</i>
<i>June 25</i>	

26.junija	<b>SLOVENIJA: JLA napade Slovenijo; avstralski mediji redno poročajo o vojni v Sloveniji</b> <b>HRVAŠKA: Hrvaska prizna državo Republiko Slovenijo</b> <b>QUEENSLAND: PROSLAVA PROGLASITVE SLOVENSKE DRŽAVE.</b> Izjave Slovencev v vseh dnevnih časopisih, snemanja na dveh TV postajah <b>SLOVENIA: YPA attacks Slovenia; Australian media pays much attention</b> <b>CROATIA: CROATIA RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b> <b>QUEENSLAND: CELEBRATION OF DECLARATION OF A SOVEREIGN STATE</b>
June 26	<b>SLOVENIA. The media brings statements of Slovenians</b>
27. junija	<b>SLOVENIJA:</b> Ustanovitveno srečanje Svetovnega slovenskega kongresa v Ljubljani. Prisotnih 14 izvoljenih delegatov Avstralske slovenske konference, članov Slovenskih narodnih svetov. Avstralska slovenska konferenca predstavi gospodarski referat, ki govorji o Mednarodnem združenju razvojnih partnerjev <b>SLOVENIA: Official opening of the First World Slovenian Congress in Ljubljana, attended by 14 elected delegates of Australian Slovenian Conference, Members of Slovenian National Councils. Australian Slovenian Conference presents Economic Paper, which explains 'International Amalgamate of Developing Partners'</b>
June 27	<b>SLOVENIJA:</b> Letalski napad na letališče Brnik * Ob letalskem napadu na Šentilj JLA umori nekaj tujih voznikov tovornjakov <b>BEOGRAD:</b> Predsednik Zveznega izvršnega sveta, Ante Marković, ponudi premirje * <b>Izvolitev Stipe Mesića za predsednika predsedstva Jugoslavije</b> <b>CANBERRA:</b> V času vojne v Sloveniji organizira in vodi tiskovno konferenco F. Falež mlajši. Slovenci protestirajo pred avstralskim parlamentom, ameriško ambasado in pred ambasado Evropske skupnosti
28.junija	<b>SLOVENIJA:</b> Letalski napad na letališče Brnik * Ob letalskem napadu na Šentilj JLA umori nekaj tujih voznikov tovornjakov <b>BEOGRAD:</b> Predsednik Zveznega izvršnega sveta, Ante Marković, ponudi premirje * <b>Izvolitev Stipe Mesića za predsednika predsedstva Jugoslavije</b> <b>CANBERRA:</b> V času vojne v Sloveniji organizira in vodi tiskovno konferenco F. Falež mlajši. Slovenci protestirajo pred avstralskim parlamentom, ameriško ambasado in pred ambasado Evropske skupnosti <b>SLOVENIA: Air attack on airport Ljubljana-Brnik</b> <b>YPA air attack on Sentilj, foreign truck drivers killed</b> <b>BELGRADE: President of "Zvezni izvrsni svet", Ante Markovic, offers cease-fire *Stipe Mesic elected as the President of the Presidency of Yugoslavia</b> <b>CANBERRA: At the time of war in Slovenia, a Press Conference is organized and led by F. Falez, Jr. Slovenians gather in protest in front of Australian Parliament House, American Embassy and Embassy of European Community</b>
June 28	<b>SLOVENIJA:</b> Zaradi vojaškega napada na Slovenijo Svetovni slovenski kongres zaključen predčasno * Topovski napad na Skofije. <b>BEOGRAD:</b> Pogovor evropskih zunanjih ministrov * JLA postavi ultimatum Sloveniji <b>MELBOURNE:</b> Slovenski narodni svet organizira protestno srečanje s kulturnim programom na mestnem trgu, pošiljanje dopisnic, ki naj bi jih Slovenci in predstavniki drugih narodnosti poslali avstralskemu zunanjemu ministru, senatorju Evans-u, naj tudi on zahteva prekinitev brutalne vojne v Sloveniji. Avstralska slovenska konferenca pa organizira podpisovanje peticij <b>CANBERRA:</b> Ponovni protest pred avstralskim parlamentom <b>SLOVENIA: Due to attack by YPA on Slovenia, the First World Slovenian Congress is prematurely closed * Cannon attack on Skofije.</b> <b>BELGRADE: European Foreign Ministers meet * YPA issues an ultimatum to Slovenia</b> <b>MELBOURNE: Slovenian National Council organizes protest with cultural program at City Square and signed cards to the Foreign Minister, Senator Gareth Evans to stop the brutal war in Slovenia</b>
29.Junija	<b>Australian Slovenian Conference organizers signing of petitions</b> <b>CANBERRA: Another protest gathering in front of the Australian Parliament House</b> <b>LITVA: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE</b> <b>SLOVENIJA:</b> Skupščina Republike Slovenije poziva opazovalce ES, obsodi brutalnost JLA, vztraja pri proglašitvi neodvisnosti - krizo želi rešiti na demokratičen način <b>MELBOURNE:</b> Maša za mir v slovenski cerkvi v Kew, *SNS Viktorije organizira srečanje v Verskem in kulturnem središču v Kew - v spomin padlim na slovenskih bojiščih <b>QUEENSLAND:</b> Slovenski narodni svet in drugi Slovenci ter Hrvati demonstrirajo proti vojni v Sloveniji. Pričnejo z organiziranim pošiljanjem pisem in protestov avstralskim politikom in mediji.
June 29	<b>LITHUANIA RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b> <b>SLOVENIA: Parliament of Republic of Slovenia is calling upon representatives of European Community (EC), condemns the brutality of YPA, persists on Declaration of Independence - crisis to be solved democratically</b> <b>MELBOURNE: Mass for Peace at Slovenian church at Kew, *Slovenian National Council of Victoria organizes gathering at Religious and Cultural Centre Kew, gathering to remember victims of the war in Slovenia</b> <b>QUEENSLAND: Slovenian National Council and others, and Croatians protest against the war in Slovenia. Slovenians of Queensland begin an organized written petition chain and protests to the Australian parliamentarians and media</b>
30.junija	<b>SLOVENIJA:</b> Vojska uniči svoje skladišče na Črnem vrhu nad Idrijo * Letalski napadi na slovenska mesta se nadaljujejo
June 30	
1.julija	

July 1	<b>SLOVENIA: YPA destroys its own ammunition storage at Crni vrh above Idrija * Air attacks on other Slovenian towns continues</b>
4.julija	<b>SLOVENIJA:</b> Prispe delegacija evropske mirovne komisije *Enote JLA se umikajo v kasarne *Starši iz drugih republik obiščejo svoje sinove, ki so v Sloveniji v JLA <b>CANBERRA:</b> Avstralski prvi minister Bob Hawke na tiskovni konferenci obsodi brutalnost JLA in izjavi, da je jasno, da se Jugoslavija v dosedanji obliki ne more obdržati. Če bosta Slovenija in Hrvaska zadovoljili zahtevam neodvisnosti ju bo Avstralija priznala
July 4	Rojstni dan ZDA, v ambasadi proslavljam, gosti prihajajo, Slovenci protestirajo <b>SLOVENIA: Delegation of European Peace Keeping Force arrives * Divisions of YPA retreat to barracks *Parents from other republics are visiting their sons, serving in YPA in Slovenia</b> <b>CANBERRA: Australian Prime Minister Bob Hawke states at the press conference that Australia deplores the use of force of YPA and the pre-existing state of Yugoslavia is not going to be able to be held together. As far as Australia is concerned, if Slovenia and Croatia come to a point, when they satisfy the requirement of independent statehood, then Australia would recognize them</b> <b>Celebration of American Independence - at the Embassy they celebrate, as guest arrive the Slovenians protest</b>
7.julija	<b>SLOVENIJA: Brionska Deklaracija</b>
July 7	<b>SLOVENIA: Brioni Declaration</b>
10.julija	<b>SLOVENIJA:</b> Uradno sprejme Brionsko deklaracijo
July 10	<b>SLOVENIA: Official acceptance of Brioni Declaration</b>
14. julija	<b>CANBERRA:</b> Slovenci se udeležijo maše za vojne žrtve, mašo vodi nadškof. Istega dne protestirajo pred francosko ambasado za Bastille. <b>CANBERRA: Slovenians have a Mass for the Victims of the War, the Mass is led by Archbishop. The same day the Slovenians protest before the French Embassy for the Bastille</b>
July 14	<b>CANBERRA: Australian Foreign Minister, Senator Gareth Evans meet with the President of Australian Slovenian Conference, representatives of Slovenian National Council of Victoria - Australian solicitor and an expert for International Law</b>
15. julija	<b>CANBERRA:</b> Avstralski zunanjji minister, senator Gareth Evans, sprejme delegacijo: predsednika Avstralske slovenske konference, zastopnika Slovenskega narodnega sveta Viktorije - avstralsko odvetnico in strokovnjaka za mednarodno pravo
July 15	<b>CANBERRA: Australian Foreign Minister, Senator Gareth Evans meet with the President of Australian Slovenian Conference, representatives of Slovenian National Council of Victoria - Australian solicitor and an expert for International Law</b>
17. julija	<b>SYDNEY:</b> Zunanje ministrstvo Republike Slovenije pooblasti Dušana Lajovica, predsednika Slovenskega narodnega sveta NSW, podpredsednika Avstralske slovenske konference in znanega slovenskega podjetnika za posebnega svetovalca pri vladni Nove Zelandiji
July 17	<b>SYDNEY: Ministry for Foreign Affairs of Republic of Slovenia appoints Dusan Lajovic, the President of Slovenian National Council of NSW, and Vice President of the Slovenian Australian Conference, a known Slovenian manufacturer, as a Special Advisor for the Parliament of New Zealand</b>
Julij	<b>HRVASKA:</b> Vedno hujši napadi JLA <b>MELBOURNE:</b> Člani Slovenskega narodnega sveta Viktorije obiščejo ameriško in nemško ambasadu * Skupni sestanek s predstavniki drugih narodov * Predstavniki Slovenskega narodnega sveta Viktorije, Avstralske slovenske konference, verskega središča, predstavniki slovenskih društev, radia in drugih organizacij se sestanejo z zveznim ministrom za priseljevanje, z Gerry-em Hand-om * Predsednik Avstralske slovenske konference se sreča z Gerry-em Hand-om v Canberri * Delegacija Slovenskega narodnega sveta Viktorije in predsednik Avstralske slovenske konference se sestane v Canberri z zunanjim ministrom, senatorjem Gareth-om Evans-om *Upokojenci v Kew pričnejo z denarno nabirkijo za pomoč Sloveniji <b>QUEENSLAND:</b> Slovenci odprejo zbirko za pomoč Sloveniji <b>CROATIA: Attacks of YPA worsens in Croatia</b>
July	<b>MELBOURNE:</b> Members of Slovenian National Council of Victoria visit American and German Embassies * Joint meeting with members of other nations * Representatives of Slovenian National Council of Victoria, Australian Slovenian Conference, Religious Centre, representatives of Slovenian Associations, Radio Stations and Slovenian organizations met with Federal Minister for Immigration Gerry Hand * President of Australian Slovenian Conference met with Gerry Hand in Canberra * Delegation of Slovenian National Council Victoria and the President of Australian Slovenian Conference met in Canberra with Senator Gareth Evans, Minister for Foreign Affairs *Senior citizens commenced the collection of funds in aid of Slovenia <b>QUEENSLAND:</b> Slovenians open Relief Appeal for Slovenia
27. julija	<b>SYDNEY:</b> Dobrodelni večer slovenske skupnosti - denarna zbirka za Slovenijo <b>SYDNEY: Charity Evening of the Slovenian Community - Relief Appeal for Slovenia</b>
July 27	<b>SLOVENIJA:</b> Slovenija zahteva umik JLA
Avgust	<b>VIKTORIJA:</b> Začetek uradne denarne nabirke za pomoč Sloveniji - Australian Slovenian Relief Appeal - zbrano približno \$97,000.00) <b>AVSTRALIJA:</b> Peticije, pisma, telefonski klici in telefaxi, prevajanja dokumentov za avstralsko vlado. Opomini avstralski mediji za napake pri poročanju * Udeležba v hrvaških demonstracijah <b>CANBERRA:</b> Predstavniki Slovenskega narodnega sveta Viktorije in vodja Slovenskega informacijskega urada iz Sydney-a, se srečajo s senatorjem Robert-om Hill-om, senatorjem James-om Short-om in Phillip-om Ruddock-om

August	<b>SLOVENIA: Slovenia requests YPA to leave</b> <b>VICTORIA: Beginning of the Official Australian Slovenian Relief Appeal (collected about \$97,000.000)</b>
14. avgusta August 14	<b>AUSTRALIA: Daily petitions, letters, telefaxes and phone calls and translation of documents for the Australian parliamentarians. Notification of protest for false, unjust and biased reporting of the Australian Media * Participation in various Croatian demonstrations</b> <b>GEORGIJA: PRIZNANJE DRŽAVE SLOVENIJE</b> <b>GEORGIA RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b>
22. avgusta August 22	CANBERRA: Z opozicijskim ministrom za zunanje zadeve, Robertom Hill-om, senatorjem Phillip-om Ruddock-om in senatorjem James-om Short-om se srečajo vodja Slovenskega informacijskega urada iz Sydney-a in predstavniki Slovenskega narodnega sveta Viktorije <i>CANBERRA: President of the Slovenian Information Centre in Sydney and representatives of Slovenian National Council of Victoria, met with the Shadow Minister for Foreign Affairs, Mr. Robert Hill</i>
23. avgusta August 23	MELBOURNE: Skupna maša Slovencev in Hrvatov v katedrali St. Patrick za mir v stari domovini <i>MELBOURNE: Joint Mass of Slovenian and Croatian Community at St. Patricks Cathedral for Peace in their homeland</i>
29. avgusta August 29	<b>LATVIJA: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE</b> <b>LATVIA RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b>
7. septembra September 7	MELBOURNE: Čestitka predsednika slovenske vlade, Lojzeta Peterleta k izdaji "Slovenskega Pisma" kateremu zaželi dolgo in uspešno življenje <i>MELBOURNE: Congratulations by Lojze Peterle, President of the Slovenian Government for the "Slovenian Letter"</i>
September	HRVAŠKA: Vedno več ljudskih žrtev ter uničenih kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter hrvaških beguncov v Sloveniji, Madžarski, Avstriji in Italiji MELBOURNE: Na demonstracijah hrvaške mladine sodeluje tudi slovenska mladina iz Melbourn-a * Na demonstracijah Ukrajincev sodelujejo Slovenci v narodnih nošah <i>CROATIA: Number of casualties drastically increases; destroyed cultural and historical monuments * More and more Croatian refugees in Slovenia, Hungary, Austria and Italy</i> MELBOURNE: Croatian youth demonstration is supported by the Slovenian youth from Melbourne * Slovenians support Ukrainian demonstrations
16. september September 16	CANBERRA: Slovenci pričnejo denarno zbirko za pomoč Sloveniji <i>CANBERRA: Slovenians begin a collection as aid for Slovenia</i>
25.septembra September 25	<b>ESTONIJA: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE</b> <b>ESTONIA RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b>
26. septembra September 26	NOVA ZELANDIJA: Minister za zunanje zadeve in trgovino Nove Zelandije Don McKinnon, ki takrat nadomešča predsednika vlade, sprejme Dušana Lajovic-a, posebnega svetovalca slovenskega zunanjega ministrstva za Novo Zelandijo. Razgovor se nanaša na priznanje Slovenije. Dušan Lajovic se sreča tudi z novo-zelandskimi gospodarstveniki <i>NEW ZEALAND: Minister for Foreign Affairs and Economy of New Zealand, Don McKinnon, representing Prime Minister, welcomes Dušan Lajovic, the special advisor of Slovenian Foreign ministry for New Zealand. They also talk about the recognition of Slovenia. Dušan Lajovic also meets with New Zealand economists</i>
7.oktober October 7 Oktobre	SLOVENIJA: Izteče se Brionski moratorij <i>SLOVENIA: Brioni Moratorium expired</i> SLOVENIJA: Zadnji vojaki JLA zapuščajo Slovenijo * Jugoslovanska moneta Dinar se poslovi in v Slovenijo se vrne skoraj 500 let stari TOLAR CANBERRA: Delegacija Avstralke slovenske konference, v kateri je predstavnica Slovenskega narodnega sveta Viktorije in predstavnik Slovenskega narodnega sveta ACT se sreča s prvim ministrom Avstralije g. Bob-om Hawke-om MELBOURNE: Urednica glasila "Slovensko Pismo" in organizacijska tajnica Avstralske slovenske konference da pobudo, za ustanovitev "Joint Committee on Media Matters" v katerega se vključijo predstavniki hrvaške, makedonske, albanske, muslimanske in slovenske skupnosti, in predstavniki Captive Nations Council of Victoria. Cilj: pritožbe na poročanja avstralskih časopisov, TV, radia, še posebej na srbske oddaje na etničnih radijskih postajah 3EA in 3ZZZ v Melbournu <i>SLOVENIA: Last soldiers of YPA are departing from Slovenia * Yugoslav currency Dinar is in Slovenia replaced with a nearly 500 year old TOLAR</i> CANBERRA: Delegation of Australian Slovenian Conference with representatives of Slovenian national Council of Victoria and Slovenian National Council ACT meet with the Australian Prime Minister Bob Hawke
October	MELBOURNE: Editor of the "Slovenian Letter" and the organizing Secretary of Australian Slovenian Conference initiates the establishment of the "Joint Committee on Media Matters" Committee join, apart from Slovenian members, also members of Croatian, Macedonian,

	<i>Albanian and Moslem Community and representatives of Captive Nations Council of Victoria. The Committee arranges protest letters for the reports in Australian Media: newspapers, TV, radio, especially on Serbian Language Programs on Ethnic radio stations 3EA and 3ZZZ in Melbourne</i>
14. oktobra <i>October 14</i>	MELBOURNE: Ustanovitev Viktorijskega združenja gospodarstvenikov pod imenom "Slovenian Business Association of Australia, Melbourne" <i>MELBOURNE: Establishment of Victorian Amalgamate of Economists under the name "Slovenian Business Association of Australia, Melbourne"</i>
19. oktober <i>October 19</i>	QUEENSLAND: Slovenski Narodni Svet organizira zabavo - dobiček namenjen v pomoč Sloveniji <i>QUEENSLAND: Slovenian National Council organizes a celebration - the profits in aid of Slovenia</i>
Oktoper <i>October</i> November	AVSTRALIJA: Slovenci predajo Sloveniji denarno pomoč v znesku 266.875 dolarjev <i>AUSTRALIA: Slovenian gift for Slovenia \$266.875</i>
November	EVROPA: Priznanje slovenskih potnih listov - Nemčija, Avstrija, Italija, Madžarska, Francija, Baltiske države: Estonija, Litva in Latvija, Albanijska, Hrvaška, Svica, Poljska, Češka in Slovaška federacija in Nizozemska * Slovenski Tolar menjajo v italijanskih in avstrijskih obmejnih mestih in bankah <i>EUROPE: Recognition of Slovenian Passports - Germany, Austria, Italy, Hungary, France, Baltic States: Estonia, Lithuania and Latvia, Albania, Croatia, Switzerland, Poland, Czech and Slovak Federation and Netherlands * Slovenian currency Tolar is exchanged in Italian and Austrian border towns and Banks</i>
7. novembra <i>November 7</i>	LJUBLJANA: Slovenski zunanjji minister dr. Dimitrij Rupel, obvesti avstralskega zunanjega ministra Gareth-a E vans-a, da pooblašča Alfreda Brežnika kot predstavnika slovenskega zunanjega ministrstva v Avstraliji <i>LJUBLJANA: Slovenian Foreign Minister Dr. Dimitrij Rupel notifies the Australian Foreign Minister, Senator Gareth Evans about appointing Alfred Brežnik as the representative of Slovenian Foreign Ministry in Australia</i>
18. novembra <i>November 18</i>	LJUBLJANA: Na kolegiju zunanjega ministrstva Republike Slovenije obravnavajo informacije o Mednarodnem združenju slovenskih razvojnih partnerjev, ki doseže popolno podporo in pomoč zunanjega ministrstva. Združenje je registrirano v Canberri, v Ljubljani pa je odprlo svoj biro, ki ga vodi dr. Boris Cizelj. Predsednik Narodnega sveta Avstralskega združenja razvojnih partnerjev je Dušan Lajovic iz Sydney-a <i>LJUBLJANA: The Board meeting of Slovenian Foreign Ministry discusses information about the International Amalgamate of Slovenian Developing Partners, which will receive absolute support and help of the Foreign Ministry. The Amalgamate is registered in Canberra, has opened a Biro in Ljubljana with Director Dr. Boris Cizelj. President of the National Council of Australian Amalgamate of Developing Partners is Dušan Lajovic from Sydney.</i>
20.november <i>November 20</i>	HAAG: Haaška konferenca potrdi, da Jugoslavija ne obstaja več <i>HAGUE: Hague Conference confirms the end of Yugoslav Federation</i>
26. november <i>November 20</i>	STRASBOURG: Zgodovinska odločitev - podelitev statusa posebnega gosta Republik Sloveniji v Parlamentarni Skupščini Sveta Evrope; Slovenija je prva in edina še ne priznana država s tem statusom, ki pomeni vmesno stopnjo do polnopravnega članstva, Jugoslavija pa je prva, ki isti status izgubi <i>STRASBOURG: Historical decision - Awarding of Status of a Special Guest of Republic of Slovenia in the Parliamentarian Assembly of the European Council; Slovenia is the first and the only one not yet fully recognized State with this status, meaning the intermediate step towards full membership; Yugoslavia is the first country to lose this status</i>
November	MELBOURNE: Na sestanku širšega članstva Slovenskega narodnega sveta Viktorije prisoten predsedujoči organizacije "Parliamentarians for Croatia and Slovenia", laburistični zvezni poslanec dr. Andrew Theophanous, ki postane častni član Slovenskega narodnega sveta Viktorije MELBOURNE: Slovenski narodni svet Viktorija organizira večerjo liberalnim zveznim poslancem, Paul-om Filing-om, tajnikom in pobudnikom organizacije "Parlementarci za Slovenijo in Hrvaško" <i>MELBOURNE: Dr. Andrew Theaphanous, Labour Member of Parliament and President of "Parliamentarians for Croatia and Slovenia" present at the meeting of Slovenian National Council Victoria. He becomes a Honorary Member of Slovenian National Council of Victoria . MELBOURNE Slovenian National Council of Victoria organizes dinner with Paul Filing, Liberal Member of Parliament, Secretary and initiator of "Parliamentarians for Croatia and Slovenia"</i>
26. novembra <i>November 26</i>	CANBERRA: Slovensko-avstralsko društvo Canberra organizira slavnostno večerjo in srečanje z avstralskimi politiki, člani "Parliamentarians for Croatia and Slovenia", prisoten tudi član Slovenskega narodnega sveta Viktorije <i>CANBERRA: Slovenian-Australian Association organizes meeting and a special dinner with Australian politicians, members of "Parliamentarians for Croatia and Slovenia"; present a member of Slovenian National Council of Victoria</i>
13. December	MELBOURNE; Slovenski narodni svet Viktorije organizira večer z avstralskimi parlamentarci. Pristoni: dr. Andrew Theophanous, gospod Ken Aldred, Senatorja Sid Spindler in Rod Kemp. Prisotni tudi: bivši senator, Slovenec, Miša Lajovic, predsednik Avstralske slovenske

	konference in člani Slovenskih narodnih Svetov iz N.S.W., Canberre, Južne Australije in seveda Slovenskega narodnega sveta Viktorije
December 13	<b>MELBOURNE; Slovenian National Council Victoria organizes an evening with The Australian Parliamentarians: Dr. Andrew Theophanous, Mr. Ken Aldred, Senators Sid Spindler and Rod Kemp, retired Senator, Slovenian, Misa Lajovic, President of Australian Slovenian Conference, members of Slovenian National Councils of N.S.W., Canberra and S.A. and of course members of Slovenian National Council of Victoria</b>
Dečember	<b>NEMČIJA: Nemčija obljubi Sloveniji priznanje januarja, ne glede na ostale države Evrope</b>
December	<b>GERMANY: Germany promises to recognize independence of Slovenia in January, regardless</b>
12. decembra	<b>UKRAJINA: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE</b>
December 12	<b>UKRAINE RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b>
19 decembra	<b>ISLANDIJA IN ŠVEDSKA: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE</b>
December 19	<b>ICELAND AND SWEDEN RECOGNIZE THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b>
26. decembra	<b>SYDNEY: Proslava slovenske državnosti v Slovenskem Klubu Triglav</b>
December 26	<b>SYDNEY: Celebration of Slovenian Sovereignty at Slovenian Club Triglav</b>
27. decembra	<b>BELORUŠIJA : PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE</b>
December 27	<b>BYELORUSSIA RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b>

## 1992

2. januarja	CANBERRA: Slovenci pripravijo skupno s Hrvati protest ob obisku ameriškega predsednika Georg-a Bush-a
January 2	<b>CANBERRA: Slovenians and Croatians participate in a protest on the occasion of the visit of American President George Bush</b>
Januar	HRVASKA: Sestreljen helikopter ES - vsi opazovalci mrtvi
January	<b>CROATIA: EC helicopter shot down - all peace observers killed</b>
13 Januar	VATIKAN: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE
January 13	<b>HOLY SEE: VATIKAN RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b>
14. Januar	SAN MARINO: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE
January 14	<b>SAN MARINO RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b>
15. januar	DANSKA, AVSTRIJA, ŠVICA, MALTA, PORTUGALSKA, VELIKA BRITANIJA, FRANCIJA, BELGIJA, MADŽARSKA, POLSKA, NORVEŠKA, BOLGARIJA, ITALIJA, KANADA, AUSTRALIA : PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE
January 15	MELBOURNE: Slovensko Društvo Melbourne praznuje priznanje Slovenije od ES <b>DENMARK, AUSTRIA, SWITZERLAND, MALTA, PORTUGAL, GREAT BRITAIN, FRANCE, BELGIUM, HUNGARY, POLAND, NORWAY, BULGARIA, ITALY, CANADA, AUSTRALIA RECOGNIZE THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b>
16. januar	MELBOURNE: Slovenian Association Melbourne celebrates recognition of Slovenia by EC NOVA ZELANDIJA, ŠPANIJA, CESKA IN SLOVAŠKA FEDERACIJA, ARGENTINA, ČILE, URUGVAJ, LICHENSTEIN: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE
January 16	MELBOURNE: Slovenski narodni svet Viktorije se pred parlamentom zahvali Avstraliji za priznanje Republike Slovenije. Razen slovenskih govornikov izrečejo svoje čestitke in čestitke avstralskega prvega ministra Paul-a Keating-a tudi gospod Ken Aldred, senator Rod Kemp in Senator Sid Spindler. Slovesni prenos slavlja preko slovenske oddaje radia 3EA; sledi slavlje v Verskem in kulturnem središču Kew. Zvečer praznovanje priznanja Slovenije pri Slovenskem primorskem socialnem klubu Jadran <b>NEW ZEALAND, SPAIN, CZECH AND SLOVAK FEDERATION, ARGENTINA, CHILE, URUGUAY, LIECHTENSTEIN RECOGNIZE THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b>
17. januar	MELBOURNE: Slovenian National Council of Victoria officially thanks Australia on the steps of Parliament House for the recognition of Republic of Slovenia with the cultural program and congratulation faxes from Prime Minister, Paul Keating. Guest speakers: Mr. Ken Aldred, Senators Rod Kemp and Sid Spindler. The Celebration was concluded with a special Slovenian radio program on 3EA, followed by the gathering at the Religious and Cultural Centre Kew <i>In the evening celebration of Recognition of Slovenia at Slovenian Social Club Jadran</i> FINSKA: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE
January 17	MELBOURNE: Zahvalna maša Slovencev in Hrvatov v katedrali St. Patrick, mašuje nadškof Little *Hrvaška skupnost proslavi pred parlamentom priznanje države Republike Hrvaške <b>FINLAND RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b>

	<b>MELBOURNE: Joint Slovenian and Croatian Mass at Cathedral of St. Patrick by Archbishop of Melbourne, Sir F. Little *Croatian Community celebrates in front of Parliament House the recognition of the Republic of Croatia</b>
18. januar  January 18	<b>ROMUNIJA IN LUXEMBURG: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE</b> SYDNEY: Proslava ob priznanju Republike Slovenije. Med častnimi gosti sta Mr. Michael Easson, tajnik Labor Council-a za NSW in Mr. Darby, predsednik organizacije Captive Nation. Proslava je v Slovenskem društvu Sydney QUEENSLAND: Napovedana trgatev se spremeni v proslavitev priznanja Republike Slovenije MELBOURNE: Praznovanje priznanja Slovenije pri Slovenskem društvu Planica Springvale <b>ROMANIA RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA, also LUXEMBOURG</b> SYDNEY: Celebration of Recognition of Republic of Slovenia. Among the special guests are Mr. Michael Easson, Secretary of Labour Council for NSW and Mr. Darby, President of Captive Nations Council of NSW. The celebration is at Slovenian Association Sydney QUEENSLAND: Announced celebration of grape picking was changed into celebration of the Recognition of Slovenia MELBOURNE: Celebration of recognition of Slovenia at the Slovenian Association Planica Springvale
19. januarja  January 19	SYDNEY: V cerkvi Sv. Rafaela se zbere lepo število Slovencev pri zahvalni maši za priznanje Slovenije ADELAIDE: Proslavitev priznanja Republike Slovenije MELBOURNE: Posebna zahvalna masa v cerkvi SS Cirila in Metoda Kew SYDNEY: At St. Rafael celebrate with a Special Thanksgiving Mass the recognition of Slovenia ADELAIDE: Celebration of regognition of Slovenia MELBOURNE: Special Mass at SS Cyril and Methodius Church Kew
21. januarja  January 21	<b>ALBANIA: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE</b> <b>ALBANIA RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b>
23. januarja  January 23	<b>NIZOZEMSKA: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE</b> <b>THE NETHERLANDS RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b>
24. januarja  January 24	<b>BRAZILIJA: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE</b> <b>BRAZIL RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b>
26. januarja  January 26	MELBOURNE: Slovenski narodni svet Viktorije odpre razstavo arhiva "Bitka za Slovenijo", ki vsebuje uradne dokumente, članke, dopise posameznikov parlamentarcem, elektronsko pošto, fotografije, knjige in predmete iz vojne v Sloveniji MELBOURNE: Slovenian National Council organizes an Exhibition of the Archives "Battle for Slovenia", which includes the official documents, reports, articles, personal correspondence to the Australian parliamentarians, electronic mail, photos, books and objects from the war in Slovenia
27. januarja  January 27	<b>PARAGVAJ: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE</b> <b>PARAGUAY RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b>
29. januarja  January 29	<b>BOLIVIJA: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE</b> <b>BOLIVIA RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b>
6. februarja  February 7	<b>TURČIJA: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE</b> <b>February 6 TURKEY RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b> MELBOURNE: Na povabilo Slovenskega narodnega sveta Viktorije prispe Janez Janša, minister za obrambo Republike Slovenije MELBOURNE: Arrival of Janez Janša, Minister for Defence of Republic of Slovenia, guest of Slovenian National Council of Victoria
7 Februar  February 8	MELBOURNE: Janez Janša si ogleda razstavo arhiva "Bitka za Slovenijo". in se udeleži tiskovne konference v Verskem in kulturnem središču Kew *Slovenski narodni svet Viktorije organizira na dan slovenskega kulturnega praznika slovesno akademijo z naslovom "Podarjeno "Tebi, priznana država Republika Slovenija". Prisotni: Janez Janša, minister za obrambo Republike Slovenije in njegov spremlevalec, Drago Mate, melbournski nadškof Francis Little, nemški generalni konzul Hans George Fein, italijanski generalni konzul dr. Mario Alberto Montecalvo, zastopnik madžarskega ambasadorja Toni Alman, dr. Andrew Theophanous, predsedujoči "Parliamentarians for Croatia and Slovenia", ki je zastopal avstralskega prvega ministra Paul-a Keating-a in ministra za priseljevanje Gerry-ja Hand-a, gospod Ken Aldred, liberalni zvezni poslanec, zastopnik viktorijske predsednice Joan-e Kimer, George Seitz, Michael O'Connor, "Executive Director of the Australian Defence Association", Paul Jokubaitis, predsednik litvanske skupnosti, Valda Liepins, predsednik baltiškega združenja in predsednik latvijske "Popular Front", Bruno Metsar, predsednik estonske skupnosti, Mate Verkić, predsednik hrvaškega koordinacijskega odbora, Stipe Sučić, predsednik HDZ-ja, Marjan Bošnjak iz Hrvaškega

informacijskega centra, Josip Čuk, koordinator hrvaske oddaje na etničnem radiu 3ZZZ, predstavniki Avstralske slovenske konference, Aleksandra Ceferin, predsednica slovenske učiteljske zveze, Andrej Fistroč, predsednik Slovenskega društva Melbourne. Janez Janša predava Slovenskemu narodnemu svetu Viktorije posebno priznanje in medaljo za uspešno delo

**February 8** MELBOURNE: JANEZ JANŠA present at the Exhibition of the Archive "Battle for Slovenia" and Press Conference at the Religious and Cultural Centre Kew. \*Slovenian National Council of Victoria organizes on the Slovenian Cultural Day academy entitled "Dedicated to You, Recognized New Country Republic of Slovenia". Special guests: JANEZ JANŠA, Minister for Defence of Republic of Slovenia and his companion DRAGO MATE, Archbishop of Melbourne, The Most Reverend Sir FRANCIS LITTLE, His Excellency Mr HANS GEORGE FEIN, Consul General of the Republic of Germany, His Excellency Dr MARIO ALBERTO MONTECALVO, Consul General of Italy, Mr TONI ALMAN, Representing the Ambassador for the Republic of Hungary, Dr LASZLO PORDANY, Dr. ANDREW THEOPHANOUS, Federal Member for Calwell, Victoria and Chairman of the "Parliamentarians for Slovenia and Croatia.", Senator SID SPINDLER, Member of the "Parliamentarians for Slovenia and Croatia", Mr KENNETH ALDRED, Federal Member for Deakin, Victoria, Mr GEORGE SEITZ, Member for Keilor, Representing the Hon. Premier of Victoria, Mrs JOAN KIRNER, Mr MICHAEL O'CONNOR, Executive Director of the Australian Defence Association, Mr PAUL JOKUBAITIS, President of the Lithuanian Community, Ms VALDA LIEPINS, President of the Baltic Council and President of the Latvian Popular FrontMr BRUNO METSAR, President of the Estonian Community, Mr MATE VĒRKIČ, President of the Croatian Coordinate Committee, Mr SUČIČ, President of the HDZ, Mr MARJAN BOŠNJAK, Mr JOSIP ČUK, Coordinator of Croatian Program on Radio 3ZZZ, Spokesman for the Croatian Information Centre, Mrs ALEKSANDRA CEFERIN, President of the Slovenian Teachers Association of Victoria, Mr ANDREW FISTRIC, President of the Slovenian Association Melbourne

Janez Janša presents to Slovenian National Council of Victoria an Award and Medal in appreciation of efforts

**9. februarja** MELBOURNE: Versko in kulturno središče Kew. Zgodovinski dogodek: nepozabno predavanje Janeza Janše o kritičnem času svojega življenja, ko je bil kot eden izmed "četverice" v zaporu ter o vojni v Sloveniji in o današnjem političnem življenju v Sloveniji. Popoldan se udeleži bosansko-herzegovskih demonstracij, kjer spregovori nekaj besed. Sreča se tudi s Paul-om Filing-om, liberalnim zveznim poslancem iz Perth-a, tajnikom "Parliamentarians for Croatia and Slovenia", ki prispe v Melbourne prav za to priložnost. Gosta se srečata Slovenci v Slovenskem društvu Melbourne

**February 9** MELBOURNE: Religious and Cultural Centre Kew. Historical event: unforgettable lecture of Janez Janša about critical time in his life, while being one of the "four" in the prison, and about the war in Slovenia, about today's political life in Slovenia. In the afternoon he is a guest speaker at Herzeg-Bosnian demonstrations. He meets with Paul Filing, Liberal Member of Parliament from Perth, and Secretary and initiator of "Parliamentarians for Croatia and Slovenia" who came from Perth especially to meet Minister Janez Janša. Both guests meet with Slovenians at the Slovenian Association Melbourne

**10. februarja** MELBOURNE: Minister Janša se sreča z avstralskim zveznim ministrom za obrambo, senatorjem R. Rae-jom. Pogovori se tudi s senatorjem Sid-om Spindler-jem in odvetnikom za mednarodno pravo, in avstralsko odvetnico. Zvečer večerja in sestanek s člani odbora Slovenskega narodnega sveta Viktorije. Na večerji pristona tudi direktor Euro International in Euro Furniture

**February 10** MELBOURNE: Minister Janša meets with the Australian Federal Defence Minister Senator R. Rae, with Senator Sid Spindler and with the Expert for International Law and Australian Solicitor. In the evening a dinner and meeting with the Committee of Slovenian National Council of Victoria; at dinner present Managers of Euro International and Euro Furniture

**11. februarja** GEELONG: Janez Janša obišče Slovensko društvo Ivan Cankar

**February 11** GEELONG: Janez Janša visits Slovenians at the Slovenian Association Ivan Cankar

**12. februarja** MAKEDONIJA: PRIZNANJE DRZAVE REPUBLIKE SLOVENIJE

ADELAIDE: Slovenci iz Južne Avstralije sprejmejo Janeza Janšo in Draga Mateja. Minister Janša predava Slovenskemu narodnemu svetu Južne Avstralije medaljo za prizadevanje pri priznanju Slovenije. Janšo sprejme Councillor Henry Ninio. Zvečer večerja s slovenskimi rojaki, predvsem člani Slovenskega narodnega sveta Južne Avstralije v "Highett Regency" hotelu. Minister Janša se sreča tudi s slovenskimi rojaki v dvoranici slovenskega središča v Hindmarsh-u

**February 12** MACEDONIA RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA

ADELAIDE: Slovenians of South Australia welcome Janez Janša and Drago Mate. Minister Jansa presents to Slovenian National Council of South Australia Award and Medal in appreciation of their efforts. Janez Jansa is welcomed by the Councillor Henry Ninio. In the evening dinner with Slovenians, mostly members of Slovenian National Council of South Australia at the "Highett Regency" hotel. Minister Jansa meets Slovenians at the Slovenian Religious Centre at Hindmarsh

13. februarja	CANBERRA: Srečanje s Slovenci, minister Janša preda Slovenskemu narodnemu svetu ACT priznanje in medaljo za zasluge, ki so jih dosegli pri priznanju Slovenije v Avstraliji. Janša se sreča z lokalnim poslancem Jim-om Snow-om, kateri ga povabi na kosilo v parlament. Prisotnih nekaj Slovencev, zvečer svečano srečanje v Slovenskem društvu Canberra. Tudi v Canberri spremlja Janšo Drago Mate.
February 13	<i>CANBERRA: Meeting with Slovenians, Minister Janša presents to the Slovenian National Council of ACT the Special Award and Medal in appreciation of their efforts. Janša meets with Local Member of Parliament, Jim Snow, who invites him to lunch at the Parliament, with other Slovenians present. In the evening special gathering with Slovenians at the Slovenian Association Canberra.</i>
14. februarja	<b>RUSIJA: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE</b> SYDNEY: Slovenskega obrambnega ministra Janeza Janša in spremljevalca Draga Mateja sprejmejo Slovenci v nabito polni dvorani Slovenskega društva Sydney. Po kratkem kulturnem programu, govori častnih gostov, med njimi Ted Grace, zastopnik avstralskega prvega ministra Paul-a Keating-a, zastopnik opozicijkega vodje dr. J. Hewson-a, Phillip Ruddock, škof David Crenin, predsednik Avstralske slovenske konference, generalni konzul Nemčije, konzula Avstrije in Madžarske, predstavniki hrvaške in baltiške skupnosti ter drugi gosti
February 14	<b>RUSSIA RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b> SYDNEY: <i>Slovenian Defence Minister Janša, with his companion Drago Mate are welcomed in the Slovenian Association Sydney. After the short cultural program speeches of the guests follow. Among them Ted Grace, representative of Prime Minister Paul Keating, Phillip Ruddock, representative of Oposition leader Dr. J. Hewson, Bishop David Crenin, President of Australian Slovenian Conference, General Consul of Germany, Consuls of Austria and Hungary and representatives of Croatian and Baltic Communities and other guests.</i>
15. februarja	<b>IRSKA: PRIZNANJE DRŽAVE REPUBLIKE SLOVENIJE</b> SYDNEY: Janša obiše Slovensko versko središče v Merylands-u in Slovenski klub Triglav
February 15	<b>IRELAND RECOGNIZES THE INDEPENDENCE AND SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA</b>
16. februarja	SYDNEY: Janez Janša z vodjem Slovenskega informacijskega urada in predstavnikom zunanjega ministrstva Republike Slovenije Alfredom Brežnikom ter predsednikom Slovenskega narodnega sveta NSW in predstavnikom zunanjega ministrstva Republike Slovenije za Novo Zelandijo, Dušanom Lajovicem. Prisotna direktor Euro International in Euro Furniture
February 16	SYDNEY: Janez Janša meets Manager of Slovenian Information Office and representative of Slovenian Foreign Ministry, Alfred Brežnik, and with the President of Slovenian National Council for NSW and representative of Slovenian Foreign Ministry for New Zealand, Dušan Lajovic. Present also Managers of Euro International and Euro Furniture
19. februarja	NOVA ZELANDIJA: Predstavnik Slovenskega zunanjega ministrstva, Dušan Lajovic, se sreča z novozelandskim podpredsednikom vlade in zunanjim ministrom ter z gospodarstveniki. Razpravlja o obisku slovenskih državnikov in trgovske delegacije. MALAZIJA, SINGAPORE: Po 19. februarju Dušan Lajovic dopotuje in se pogovarja o priznanju Republike Slovenije
February 19	NEW ZEALAND: Representative of Slovenian Foreign Ministry, Dušan Lajovic, meets with New Zealand's Vice President and Foreign Minister, also with trade leaders. They discuss the visits of the Slovenian politicians and economists MALAYSIA, SINGAPORE: After February 19, Dušan Lajovic arrives and holds talks about the recognition of Republic of Slovenia

### Februarja 1992, SLOVENSKI NARODNI SVET VIKTORIJE February 1992, SLOVENIAN NATIONAL COUNCIL OF VICTORIA

Prepared by	Draga Gelt, Stanka Gregorič, Anica Markič and Lucija Srnec for the Slovenian National Council of Victoria, PO Box 197, Kew, Victoria 3101, Tel.: 7552626, Fax: 7551746 Proof read by Pam Hermansen, Monash University
Viri- Sources:	<b>Slovensko Pismo, 7D, Misli, Rodna Gruda, Slovenska tiskovna agencija preko Slovenskega informacijskega urada, Ministrstvo za zunanje zadeve Republike Slovenije</b>

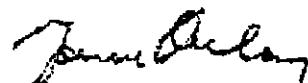
Printing donated by Simon Špacapan, Distinction Printing, 164 Victoria Street, Brunswick 3056

**SKUPŠČINA REPUBLIKE SLOVENIJE, IZVRŠNI SVET  
MINISTRSTVO ZA SLOVENCE PO SVETU**

Spoštovani Marjan Kovač, predsednik Avstralske slovenske konference!

Ob tako hitrem avstralskem priznanju neodvisnosti Republike Slovenije, se Vam osebno, celotnemu vodstvu Avstralske slovenske konference ter Slovenskim narodnim svetu po posameznih avstralskih državah, seveda pa tudi številnim drugim društvom, skupinam, ustanovam in posameznikom, najlepše zahvaljujem za velikansko delo, ki ste ga opravili v prid naši domovini.

Ni si mogoče predstavljati, da bi avstralska vlada že kar "v prvem valu" priznala Slovenijo brez Vašega prizadevanja za intenzivno informiranje avstralske javnosti, oblastnih organov in pomembnih vladnih osebnosti o resničnih razmerah v Sloveniji in o upravičenosti našega boja za osamosvojitev. Doseženi uspeh naj Vam bo v zadoščenje pa tudi v spodbudo za nadaljnje ohranjevanje in krepitev slovenskega kulturnega izročila v Avstraliji in za tesnejšo povezanost med Avstralijo in Slovenijo.



Prisrčen pozdrav vsem

Ljubljana, 16.1.1992

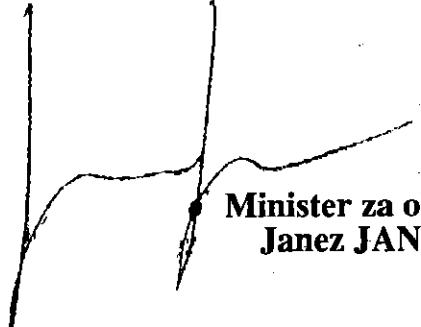
dr. Janez Dular, Minister za  
Slovence po svetu in narodnosti v Sloveniji

**REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA OBRAMBO**

## *Priznanje*

*Avstralsko slovenski konferenci  
Slovenskim narodnim svetom  
vsem slovenskim rojakom v Avstraliji,  
za dragoceno in nesebično pomoč  
matičnemu narodu v borbi za demokracijo,  
samostojnost in mednarodno priznanje  
Republike Slovenije*

Ljubljana, 8.2. 1992



Minister za obrambo  
Janez JANŠA

DR. FRANCE PREŠEREN

# Zdravljica

Stanko Premrl  
1880 – 1965

VESELO, MOGOČNO

The musical score consists of six staves of music in G major, common time. The lyrics are written below each staff. The first staff starts with 'Pri - ja - tli o - bro - di - le so tr - tevin - ce nam sla - Ži - ve naj vši na - ro - di, ki hre - pe - ne do - ča - kat'. The second staff continues with 'dko, ki nam o - živ - lja ži - le, sr - dan; da, ko - der son - ce ho - di, pre -'. The third staff continues with 'ce ra - zja - sni in o - ko, ki vto - pi pir iz sve - ta bo pre - gnan, ko ro - jak'. The fourth staff continues with 'vse skr - bi, v po - tr - tih pr - sih up bu - di, prost bo vsak, ne vrag, le so - sed bo me - jak'. The fifth staff continues with 'ki vto - pi vse skr - bi, v po - tr - tih pr - sih prost bo vsak, ne vrag le so - sed'. The sixth staff concludes with 'up, v po - tr - tih pr - sih up bu - di. bo, ne vrag, le so - sed bo me - jak.'

Prešernova ZDRAVLJICA - sedma kitica - je postala narodna himna demokratične Slovenije. Navadno pojejo ob slovesnostih pred njo tudi prvo kitico.

ZDRAVLJICA ima več napevov. Za narodno himno so izbrali skladbo skladatelja in primorskega duhovnika STANKA PREMRLA (1880-1965), ki je po svoji mogočnosti izmed vseh najbolj udarna in primerna za javne prireditve.